

# Jornal Oficial

## da União Europeia

C 278

51.º ano

Edição em língua  
portuguesa

### Comunicações e Informações

31 de Outubro de 2008

<u>Número de informação</u>	<u>Índice</u>	<u>Página</u>
IV	<i>Informações</i>	
INFORMAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES E DOS ÓRGÃOS DA UNIÃO EUROPEIA		
<b>Comissão</b>		
2008/C 278/01	Agência dos Direitos Fundamentais da União Europeia (Viena) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	1
2008/C 278/02	Agência Europeia do Ambiente (Copenhaga) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	4
2008/C 278/03	Frontex — Agência Europeia de Gestão da Cooperação Operacional nas Fronteiras Externas (Varsóvia) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	7
2008/C 278/04	Agência Europeia de Medicamentos (Londres) — Publicação das contas finais do exercício 2007	10
2008/C 278/05	Agência Europeia de Reconstrução (Salónica) — Publicação das contas finais do exercício 2007	13
2008/C 278/06	Agência Europeia para a Segurança da Aviação (Colónia) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	16
2008/C 278/07	Agência Europeia da Segurança Marítima (Lisboa) — Publicação das contas finais do exercício 2007	20
2008/C 278/08	Agência Europeia para a Segurança das Redes e da Informação (Heraklion) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	23
2008/C 278/09	Agência Europeia para a Segurança e a Saúde no Trabalho (Bilbau) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	26

PT

Preço:  
18 EUR

(continua no verso da capa)

<u>Número de informação</u>	<u>Índice (continuação)</u>	<u>Página</u>
2008/C 278/10	Agência de Execução para a Competitividade e a Inovação (Bruxelas) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	29
2008/C 278/11	Agência de Execução relativa à Educação, ao Audiovisual e à Cultura (Bruxelas) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	32
2008/C 278/12	Autoridade Europeia para a Segurança dos Alimentos (Parma) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	35
2008/C 278/13	Autoridade Europeia Supervisora do GNSS (Bruxelas) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	38
2008/C 278/14	Centro de Tradução dos Organismos da União Europeia (Luxemburgo) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	42
2008/C 278/15	Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional (Cedefop) — Salónica — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	45
2008/C 278/16	Centro Europeu de Prevenção e Controlo das Doenças (Estocolmo) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	48
2008/C 278/17	Academia Europeia de Polícia (Bramshill) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	51
2008/C 278/18	Agência Ferroviária Europeia (Lille/Valenciennes) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	53
2008/C 278/19	Eurojust — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	57
2008/C 278/20	Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho (Dublim) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	60
2008/C 278/21	Fundação Europeia para a Formação (Turim) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	63
2008/C 278/22	Observatório Europeu da Droga e da Toxicodpendência (Lisboa) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	67
2008/C 278/23	Instituto Comunitário das Variedades Vegetais (Angers) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	70
2008/C 278/24	Instituto de Harmonização do Mercado Interno (Alicante) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	74
2008/C 278/25	Agência Comunitária de Controlo das Pescas (Bruxelas) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	78
2008/C 278/26	Agência de Execução do Programa de Saúde Pública (Luxemburgo) — Publicação das contas finais do exercício 2007 .....	81

---

**Aviso ao leitor** (ver verso da contracapa)



## IV

*(Informações)*INFORMAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES E DOS ÓRGÃOS DA UNIÃO  
EUROPEIA

## COMISSÃO

**Agência dos Direitos Fundamentais da União Europeia (Viena) — Publicação das contas finais do  
exercício 2007**

(2008/C 278/01)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://fra.europa.eu>

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

Quadro 1  
Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	14 000	14 000	Título I Pessoal	4 085	4 012	3 903	109	73	50	37	13
Outras receitas afectadas	0	240	Título II Funcionamento	2 375	2 337	750	1 587	38	283	273	10
Phare 2005 (1)	0	90	Título III Actividades operacionais	7 540	7 430	1 810	5 620	110	942	881	61
Phare 2006 (1)	191	191	Phare 2005 (1)	0	0	0	0	0	90	90	0
			Phare 2006 (1)	191	168	53	138	0	245	245	0
<b>Total</b>	14 191	14 521	<b>Total</b>	14 191	13 947	6 516	7 454	221	1 610	1 526	84

(1) Receitas afectadas.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	14 074	8 609
Outras receitas	207	8
<b>Total (a)</b>	<b>14 281</b>	<b>8 617</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	3 532	3 051
Despesas relativas ao activo fixo	168	52
Outras despesas administrativas	1 538	1 403
Despesas operacionais	3 450	3 556
<b>Total (b)</b>	<b>8 688</b>	<b>8 061</b>
<b>Resultado económico do exercício (c = a - b)</b>	<b>5 593</b>	<b>556</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	109	84
Activos fixos tangíveis	333	388
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	0	70
Créditos a curto prazo	291	453
Caixa e equivalentes de caixa	8 196	2 288
<b>Total do activo</b>	<b>8 929</b>	<b>3 282</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	48	48
Credores	1 588	1 535
<b>Total do passivo</b>	<b>1 636</b>	<b>1 582</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>7 293</b>	<b>1 700</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/(défice) acumulado	1 700	1 143
Resultado económico do exercício	5 593	556
<b>Capital líquido</b>	<b>7 293</b>	<b>1 700</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Europeia do Ambiente (Copenhaga) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/02)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.eea.europa.eu/about-us/documents/>

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas										
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)				
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas
Subvenção comunitária	28 950	28 950	Título I Pessoal	18 050	18 022	17 814	169	67	308	308	187	0	121
Outras subvenções	4 857	5 007	Título II Funcionamento	2 820	2 806	2 466	338	15	283	283	265	0	18
Receitas diversas	1 327	3 822	Título III Actividades operacionais	12 974	12 963	8 572	4 387	16	5 290	5 290	4 881	0	409
Outras receitas afectadas	p.m.	348	Receitas afectadas	1 290	935	303	987	0	4 965	3 958	1 838	2 678	449
<b>Total</b>	35 134	38 127	<b>Total</b>	35 134	34 726	29 155	5 881	98	10 846	9 839	7 171	2 678	997

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenção comunitária	28 950	27 650
Outras subvenções e receitas	7 753	7 951
<b>Total (a)</b>	<b>36 073</b>	<b>35 601</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	16 483	14 500
Despesas relativas ao activo fixo	866	795
Outras despesas administrativas	4 940	4 843
Despesas operacionais	13 446	15 000
<b>Total (b)</b>	<b>35 735</b>	<b>35 138</b>
<b>Excedente/défi ce das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>338</b>	<b>462</b>
Receitas das operações financeiras (e)	46	72
Despesas das operações financeiras (f)	- 7	- 7
<b>Excedente/(défi ce) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>39</b>	<b>66</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>377</b>	<b>528</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	330	330
Activos fixos tangíveis	1 555	1 866
Créditos a longo prazo	500	494
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	217	1 151
Créditos a curto prazo	2 180	2 611
Caixa e equivalentes de caixa	7 799	6 097
<b>Total do activo</b>	<b>12 581</b>	<b>12 548</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Credores	7 434	7 779
<b>Total do passivo</b>	<b>7 434</b>	<b>7 779</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>5 147</b>	<b>4 770</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défi ce acumulado	4 770	4 242
Resultado económico do exercício	377	528
<b>Capital líquido</b>	<b>5 147</b>	<b>4 770</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Frontex — Agência Europeia de Gestão da Cooperação Operacional nas Fronteiras Externas  
(Varsóvia) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/03)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.frontex.europa.eu/finance/>

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

Quadro 1  
Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior		
				definitivas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	40 980	40 991	Título I Pessoal	9 388	7 767	6 332	1 435	1 620	1 065	418	648
Outras subvenções	1 170	820	Título II Funcionamento	5 267	4 018	1 765	2 592 <sup>(1)</sup>	909 <sup>(1)</sup>	931	727	205
Receitas diversas	p.m.	9	Título III Actividades operacionais	27 496	26 599	5 214	18 398	3 884	9 779	5 941	3 836
<b>Total</b>	42 150	41 820	<b>Total</b>	42 150	38 384	13 311	22 425	6 413	11 775	7 086	4 689

<sup>(1)</sup> Inclui um montante de 340 000 euros relativo a transições não automáticas.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	30 439	15 129
Contribuições dos países	1 738	226
Diversas	127	26
<b>Total (a)</b>	<b>32 304</b>	<b>15 381</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	4 090	860
Despesas relativas ao activo fixo	78	7
Outras despesas administrativas	4 931	613
Despesas operacionais	20 887	4 349
<b>Total (b)</b>	<b>29 986</b>	<b>5 829</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>2 318</b>	<b>9 552</b>
Despesas das operações financeiras (d)	1	5
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (e = d)</b>	<b>- 1</b>	<b>- 5</b>
<b>Resultado económico do exercício (f = c + e)</b>	<b>2 317</b>	<b>9 547</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balço em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	103	0
Activos fixos tangíveis	588	31
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	40	0
Créditos a curto prazo	1 457	75
Caixa e equivalentes de caixa	32 637	14 236
<b>Total do activo</b>	<b>34 825</b>	<b>14 342</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	75	84
Credores	22 886	4 711
<b>Total do passivo</b>	<b>22 961</b>	<b>4 795</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>11 864</b>	<b>9 547</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défice acumulado	9 547	0
Resultado económico do exercício	2 317	9 547
<b>Capital líquido</b>	<b>11 864</b>	<b>9 547</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Europeia de Medicamentos (Londres) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/04)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[www.emea.europa.eu](http://www.emea.europa.eu)

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas									
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)			
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	inscritas	pagas	anuladas	
Receitas próprias	113 659	116 799	Título I Pessoal									
Subvenções comunitárias	40 548	40 548		51 132	49 871	49 107	764	1 261	767	661	106	
Outras subvenções	6 706	5 475	Título II Funcionamento	47 198	44 758	25 863	18 895	2 440	15 061	14 360	701	
Receitas diversas	2 200	2 467	Título III Actividades operacionais	64 783	64 497	52 118	12 379	286	13 585	13 257	328	
<b>Total</b>	163 113	165 289	<b>Total</b>	163 113	159 126	127 088	32 038	3 987	29 413	28 278	1 135	

NB: Os totais podem apresentar diferenças devido aos arredondamentos.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Taxas e receitas diversas	120 305	119 039
Subvenções comunitárias	41 144	31 503
<b>Total (a)</b>	<b>161 449</b>	<b>150 542</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	50 165	45 150
Outras despesas administrativas	33 513	26 607
Despesas operacionais	67 402	63 437
<b>Total (b)</b>	<b>151 080</b>	<b>135 194</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>10 369</b>	<b>15 348</b>
Receitas das operações financeiras (e)	- 1 188	1 433
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (f = e)</b>	<b>- 1 188</b>	<b>1 433</b>
<b>Resultado económico do exercício (g = c + f)</b>	<b>9 181</b>	<b>16 781</b>

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	17 973	14 889
Activos fixos tangíveis	12 673	6 695
<b>Activo corrente</b>		
Créditos a curto prazo	32 036	26 045
Caixa e equivalentes de caixa	34 318	37 508
<b>Total do activo</b>	<b>97 000</b>	<b>85 138</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	2 909	2 699
Credores	41 021	38 550
<b>Total do passivo</b>	<b>43 930</b>	<b>41 249</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>53 070</b>	<b>43 889</b>
<b>Reservas</b>		
Excedente/défice acumulado	43 889	27 109
Resultado económico do exercício	9 181	16 781
<b>Capital líquido</b>	<b>53 070</b>	<b>43 889</b>

**Agência Europeia de Reconstrução (Salónica) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/05)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.ea.europa.eu/agency/agency.htm>

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas															
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior					Dotações disponíveis (do exercício e do exercício anterior)				
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas
Subvenção da Comissão	24 559	23 960	Título I Pessoal	18 702	17 869	17 540	330	832	187	0	133		54	18 889	17 869	17 673	330	886
Receitas diversas	p.m.	4 743	Título II Funcionamento	5 857	4 768	4 299	469	1 089	507	0	471		36	6 364	4 768	4 770	469	1 125
Receitas afectadas	225 642	222 461	Título III Actividades operacionais	13 727	3 031	120	13 607	0	678 806	276 086	236 172	439 217	3 417	692 533	279 117	236 292	452 824	3 417
<b>Total</b>	250 201	251 164	<b>Total</b>	38 286	25 668	21 959	14 406	1 921	679 500	276 086	236 776	439 217	3 507	717 786	301 754	258 735	453 623	5 428

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	255 537	273 192
Receitas diversas	1 243	239
<b>Total (a)</b>	<b>256 780</b>	<b>273 432</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	16 724	16 164
Despesas relativas ao activo fixo	412	581
Outras despesas administrativas	5 454	5 510
Despesas operacionais	225 568	247 509
<b>Total (b)</b>	<b>248 158</b>	<b>269 764</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>8 622</b>	<b>3 668</b>
Despesas financeiras (d)	36	25
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (e = d)</b>	<b>- 36</b>	<b>- 25</b>
<b>Resultado económico do exercício (f = c + e)</b>	<b>8 586</b>	<b>3 643</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	41	70
Activos fixos tangíveis	529	743
Créditos a longo prazo	3 618	10 175
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	179 810	166 885
Créditos a curto prazo	30 329	24 562
Caixa e equivalentes de caixa	41 499	51 991
<b>Total do activo</b>	<b>255 826</b>	<b>254 425</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	1 189	1 986
Credores	79 108	85 496
<b>Total do passivo</b>	<b>80 297</b>	<b>87 482</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>175 529</b>	<b>166 943</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défice acumulado	166 943	163 300
Resultado económico do exercício	8 586	3 643
<b>Capital líquido</b>	<b>175 529</b>	<b>166 943</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Europeia para a Segurança da Aviação (Colónia) — Publicação das contas finais do exercício  
2007**

(2008/C 278/06)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://www.easa.europa.eu/ws\\_prod/g/g\\_budget\\_and\\_accounts.php#](http://www.easa.europa.eu/ws_prod/g/g_budget_and_accounts.php#)

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas									
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior			
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas	
Receitas próprias	42 800	40 967	Título I Pessoal									
Subvenções comunitárias	26 530	26 530		33 624	33 086	32 152	934	538	286	243	43	
Outras subvenções e receitas	1 879	2 593	Título II Funcionamento	9 819	9 564	7 968	1 596	255	2 585	2 504	81	
			Título III Actividades operacionais	27 766	27 155	9 956	17 199	611	16 381	14 238	2 143	
Receitas afectadas dos encargos e taxas recebidas	p.m.	14 865	Receitas afectadas dos encargos e taxas recebidas	p.m.	14 865	0	14 865	0	0	0	0	
Outras receitas afectadas	836	326	Outras receitas afectadas	836	326	326	500	10	0	0	0	
<b>Total</b>	72 045	85 281	<b>Total</b>	72 045	84 996	50 402	35 094	1 414	19 252	16 985	2 267	

NB: Os totais podem apresentar diferenças devido aos arredondamentos.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Taxas e encargos	44 167	35 173
Subvenções comunitárias	24 166	26 401
Outras subvenções	1 608	2 021
Outras receitas	559	340
<b>Total (a)</b>	<b>70 500</b>	<b>63 935</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	31 070	23 778
Despesas relativas ao activo fixo	1 392	573
Outras despesas administrativas	10 008	6 436
Despesas operacionais	22 360	27 798
<b>Total (b)</b>	<b>64 830</b>	<b>58 586</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>5 670</b>	<b>5 349</b>
Receitas das operações financeiras (e)	605	263
Despesas das operações financeiras (f)	17	19
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>588</b>	<b>244</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>6 258</b>	<b>5 593</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos intangíveis	274	268
Activos fixos tangíveis	1 542	1 719
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	0	0
Existências	0	0
Créditos a curto prazo	21 820	13 881
Caixa e equivalentes de caixa	36 659	24 056
<b>Total do activo</b>	<b>60 295</b>	<b>39 924</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisão para riscos e encargos	797	639
Credores	44 618	30 663
<b>Total do passivo</b>	<b>45 415</b>	<b>31 302</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>14 880</b>	<b>8 622</b>
<b>Reservas</b>		
Excedente/(défice) acumulado	8 622	3 029
Resultado económico do exercício	6 258	5 593
<b>Capital líquido</b>	<b>14 880</b>	<b>8 622</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Europeia da Segurança Marítima (Lisboa) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/07)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<https://extranet.emsa.europa.eu/>

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Origem das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	inscritas	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	48 249	37 387	Título I Pessoal (DND)	15 320	11 999	11 805	194	3 321	664	245	419
			Título II Funcionamento (DND)	3 180	3 149	1 881	1 267	31	606	523	83
Receitas diversas		157	Título III Actividades operacionais (DD)								
			— DA	29 749	28 132	0	141	1 617	0	0	0
			— DP	29 749	0	19 295	141	10 454	0	0	0
<b>Total</b>	48 249	37 544	<b>Total DA</b>	48 249	43 280	0	1 603	4 969	1 270	768	502
			<b>Total DP</b>	48 249	0	32 982	1 603	13 806			

DND: dotações não diferenciadas (as dotações de autorização equivalem às dotações de pagamento).

DD: dotações diferenciadas (as dotações de autorização podem não equivaler às dotações de pagamento).

DA: dotações de autorização num sistema de dotações diferenciadas.

DP: dotações de pagamento num sistema de dotações diferenciadas.

As dotações transitadas para o exercício relacionadas com o Título III consistem exclusivamente em dotações reafectadas (101 000 euros) e receitas afectadas (PHARE — 40 403 euros).

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	33 801	24 716
Outras subvenções	1 111	678
<b>Total (a)</b>	<b>34 912</b>	<b>25 394</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	10 791	9 616
Despesas relativas ao activo fixo	356	236
Outras despesas administrativas	3 252	3 548
Despesas operacionais	14 842	14 151
<b>Total (b)</b>	<b>29 242</b>	<b>27 551</b>
<b>Resultado económico do exercício (c = a - b)</b>	<b>5 669</b>	<b>- 2 157</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	257	55
Activos fixos tangíveis	555	523
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	10 003	4 849
Créditos a curto prazo	254	270
Caixa e equivalentes de caixa	15 166	11 633
<b>Total do activo</b>	<b>26 234</b>	<b>17 330</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	232	191
Credores	15 305	12 111
<b>Total do passivo corrente</b>	<b>15 537</b>	<b>12 301</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>10 697</b>	<b>5 028</b>
<b>Reservas</b>		
Excedente/défi ce acumulado	5 028	7 185
Resultado económico do exercício	5 669	- 2 157
<b>Capital líquido</b>	<b>10 697</b>	<b>5 028</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Europeia para a Segurança das Redes e da Informação (Heraklion) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/08)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[www.enisa.europa.eu](http://www.enisa.europa.eu)

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas									
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)			
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	inscritas	autorizadas	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	8 000	7 900	Título I Pessoal	4 190	4 082	3 953	129	108	253	253	243	11
			Título II Funcionamento	1 135	1 103	883	220	32	126	126	121	5
Receitas diversas	417	417 <sup>(1)</sup>	Título III Actividades operacionais	3 092	3 043	1 351	1 692	49	538	538	496	42
<b>Total</b>	<b>8 417</b>	<b>8 317</b>	<b>Total</b>	<b>8 417</b>	<b>8 228</b>	<b>6 187</b>	<b>2 041</b>	<b>189</b>	<b>917</b>	<b>917</b>	<b>860</b>	<b>58</b>

<sup>(1)</sup> O montante inclui a reafecção de 234 528 euros.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	7 988	5 476
Receitas diversas	203	12
<b>Total (a)</b>	<b>8 191</b>	<b>5 488</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	3 573	3 100
Despesas relativas ao activo fixo	126	103
Outras despesas administrativas	1 477	1 515
Despesas operacionais	2 199	1 236
<b>Total (b)</b>	<b>7 375</b>	<b>5 954</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>816</b>	<b>- 466</b>
Receitas das operações financeiras (e)	—	—
Despesas das operações financeiras (f)	3	2
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>- 3</b>	<b>- 2</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>813</b>	<b>- 468</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	36	33
Activos fixos tangíveis	337	312
<b>Activo corrente</b>		
Créditos a curto prazo	101	56
Caixa e equivalentes de caixa	2 379	2 519
<b>Total do activo</b>	<b>2 853</b>	<b>2 920</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	155	66
Credores	1 255	2 224
<b>Total do passivo</b>	<b>1 410</b>	<b>2 290</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>1 443</b>	<b>630</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défice acumulado	630	1 098
Resultado económico do exercício	813	- 468
<b>Capital líquido</b>	<b>1 443</b>	<b>630</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Europeia para a Segurança e a Saúde no Trabalho (Bilbau) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/09)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://osha.europa.eu/en/about/finance/>

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior		
				definitivas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	14 000	13 000	Título I Pessoal	4 797	4 292	3 996	160	641	125	79	47
Outras receitas	430	443	Título II Funcionamento	1 623	1 443	1 087	352	184	381	369	11
			Título III Actividades operacionais	8 010	7 880	4 972	2 908	130	1 963	1 670	293
Receitas afectadas	498	430	Receitas afectadas	498	391	147	282	68	194	194	0
<b>Total</b>	14 928	13 873	<b>Total</b>	14 928	14 006	10 202	3 702	1 023	2 663	2 312	351

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenção comunitária	12 682	11 730
Outras subvenções	343	238
Receitas diversas	480	1 580
<b>Total (a)</b>	<b>13 505</b>	<b>13 548</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	3 661	3 640
Despesas relativas ao activo fixo	137	139
Outras despesas administrativas	1 991	1 825
Despesas operacionais	7 222	8 028
<b>Total (b)</b>	<b>13 011</b>	<b>13 632</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>494</b>	<b>- 84</b>
Despesas financeiras (d)	- 3	- 6
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (e = d)</b>	<b>- 3</b>	<b>- 6</b>
<b>Resultado económico do exercício (f = c + e)</b>	<b>491</b>	<b>- 90</b>

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos intangíveis	44	71
Activos tangíveis	261	247
Créditos a longo prazo	4	4
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	330	435
Créditos a curto prazo	38	27
Caixa e equivalentes de caixa	4 268	2 990
<b>Total do activo</b>	<b>4 945</b>	<b>3 774</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	70	63
Credores	2 654	1 981
<b>Total do passivo</b>	<b>2 724</b>	<b>2 044</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>2 221</b>	<b>1 730</b>
<b>Reservas</b>		
Excedente/(défice) acumulado	1 730	1 820
Resultado económico do exercício	491	- 90
<b>Capital líquido</b>	<b>2 221</b>	<b>1 730</b>

**Agência de Execução para a Competitividade e a Inovação (Bruxelas) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/10)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://ec.europa.eu/eaci/docs\\_en.htm](http://ec.europa.eu/eaci/docs_en.htm)

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	6 937	6 937	Título I Pessoal	3 853	3 501	3 108	199	352	118	43	75
			Título II Funcionamento	1 875	1 451	548	903	423	67	21	46
Receitas diversas	p.m.	6	Título III <sup>(1)</sup> Apoio administrativo e técnico	1 210	1 208	206	1 002	2	797	623	174
<b>Total</b>	6 937	6 943	<b>Total</b>	6 937	6 160	3 862	2 104	777	982	687	295

(<sup>1</sup>) Despesas relativas a reuniões de peritos relacionadas com a execução dos projectos.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	5 667	5 057
Receitas diversas	13	105
<b>Total (a)</b>	<b>5 680</b>	<b>5 162</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	3 157	2 616
Despesas relativas ao activo fixo	48	38
Outras despesas administrativas	2 496	1 305
<b>Total (b)</b>	<b>5 701</b>	<b>3 958</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>- 21</b>	<b>1 204</b>
Encargos 2005 (d)	—	273
<b>Resultado económico do exercício (e = c - d)</b>	<b>- 21</b>	<b>930</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>	<b>140</b>	<b>101</b>
Activos fixos intangíveis	39	13
Activos fixos tangíveis	101	88
<b>Activo corrente</b>	<b>3 426</b>	<b>1 604</b>
Créditos a curto prazo	46	95
Caixa e equivalentes de caixa	3 380	1 509
<b>Total do activo</b>	<b>3 566</b>	<b>1 705</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	127	48
Credores	2 530	727
<b>Total do passivo</b>	<b>2 656</b>	<b>775</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>909</b>	<b>930</b>
<b>Reservas</b>		
Resultado transitado do exercício anterior	930	
Resultado económico do exercício	- 21	930
<b>Capital líquido</b>	<b>909</b>	<b>930</b>

NB: Os totais podem apresentar variações devido aos arredondamentos.

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência de Execução relativa à Educação, ao Audiovisual e à Cultura (Bruxelas) — Publicação das  
contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/11)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://eacea.ec.europa.eu/about/financial\\_fr.htm](http://eacea.ec.europa.eu/about/financial_fr.htm)

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias <sup>(1)</sup>	36 027 <sup>(2)</sup>	36 136	Título I Pessoal	21 008	20 201	19 178	1 023	807	1 220	927	293
			Título II Funcionamento	15 019	14 231	8 437	5 795	787	5 468	4 629	839
<b>Total</b>	36 027	36 136	<b>Total</b>	36 027	34 432	27 615	6 818	1 594	6 688	5 556	1 132

<sup>(1)</sup> Espaço Económico Europeu.<sup>(2)</sup> Incluindo 50 000 do FED.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	33 191	26 397
Receitas diversas	292	
<b>Total (a)</b>	<b>33 483</b>	<b>26 397</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	15 665	13 071
Despesas relativas ao activo fixo	210	57
Outras despesas administrativas	17 005	9 725
<b>Total (b)</b>	<b>32 880</b>	<b>22 853</b>
Despesas das operações financeiras	4	0
<b>Total (c)</b>	<b>4</b>	<b>0</b>
<b>Resultado económico do exercício (d = a - b - c)</b>	<b>599</b>	<b>3 544</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	222	159
Activos fixos tangíveis	338	243
<b>Activo corrente</b>		
Créditos a curto prazo	915	1 252
Caixa e equivalentes de caixa	9 829	7 886
<b>Total do activo</b>	<b>11 304</b>	<b>9 540</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	476	310
Credores	6 684	5 686
<b>Total do passivo</b>	<b>7 160</b>	<b>5 996</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>4 144</b>	<b>3 544</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défi ce acumulado	3 544	—
Resultado económico do exercício	599	3 544
<b>Capital líquido</b>	<b>4 144</b>	<b>3 544</b>

NB: Os totais podem apresentar variações devido aos arredondamentos.

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Autoridade Europeia para a Segurança dos Alimentos (Parma) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/12)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa\\_locale-1178620753816\\_Accounts.htm](http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa_locale-1178620753816_Accounts.htm)

[http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa\\_locale-1178620753812\\_Accounts.htm](http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa_locale-1178620753812_Accounts.htm)

[http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa\\_locale-1178620753820\\_Accounts.htm](http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa_locale-1178620753820_Accounts.htm)

[http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa\\_locale-1178620753824\\_Accounts.htm](http://www.efsa.europa.eu/EFSA/AboutEfsa/HowWeWork/Funding/efsa_locale-1178620753824_Accounts.htm)

*Fonte:* Dados da Autoridade. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Autoridade nas suas demonstrações financeiras.

Quadro 1  
Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	inscritas	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	52 207	48 193	Título I Pessoal	24 060	22 975	22 297	678	1 085	483	315	168
Receitas diversas	p.m.	28	Título II Funcionamento	9 347	9 147	6 759	2 388	200	2 894	2 732	162
			Título III Actividades operacionais	18 800	15 265	9 735	5 530	3 535	4 512	3 353	1 159
Receitas afectadas <sup>(1)</sup>	p.m.	129	Receitas afectadas	—	129	129	—	0	—	—	—
<b>Total</b>	52 207	48 350	<b>Total</b>	52 207	47 517	38 920	8 596	4 820	7 889	6 400	1 489

(1) Reembolso do Centro de Tradução dos Organismos da União Europeia: o montante reembolsado foi utilizado em despesas relacionadas com a tradução.

NB: Os totais podem apresentar variações devido aos arredondamentos.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	46 202	35 117
Receitas diversas	27	23
<b>Total (a)</b>	<b>46 229</b>	<b>35 140</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	20 475	16 014
Despesas relativas ao activo fixo	1 005	771
Outras despesas administrativas	9 690	8 303
Despesas operacionais	13 144	8 950
<b>Total (b)</b>	<b>44 314</b>	<b>34 038</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>1 915</b>	<b>1 102</b>
Receitas das operações financeiras (e)	1	3
Despesas das operações financeiras (f)	3	4
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>- 2</b>	<b>- 1</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>1 913</b>	<b>1 101</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balancos em 31 de Dezembro de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	962	687
Activos fixos tangíveis	1 789	950
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	354	224
Créditos a curto prazo	97	43
Outros créditos	478	112
Caixa e equivalentes de caixa	11 308	10 607
<b>Total do activo</b>	<b>14 988</b>	<b>12 624</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisão para riscos e encargos	523	388
Credores	7 767	7 451
<b>Total do passivo</b>	<b>8 290</b>	<b>7 839</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>6 698</b>	<b>4 785</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défice acumulado	4 785	3 684
Resultado económico do exercício	1 913	1 101
<b>Capital líquido</b>	<b>6 698</b>	<b>4 785</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Autoridade Europeia Supervisora do GNSS (Bruxelas) — Publicação das contas finais do exercício  
2007**

(2008/C 278/13)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.gsa.europa.eu/>

*Fonte:* Dados da Autoridade. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Autoridade nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas											
Origem das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo						Dotações transitadas do exercício anterior				
				inscritas	disponíveis	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	inscritas	autorizadas	pagas	anuladas	
Subvenção comunitária	7 599	7 599	Título I Pessoal (DND)		4 437	4 437	4 050	3 996	54	387	398	0	164	234
			Título II Funcionamento (DND)		1 364	1 364	1 322	526	796	42	878	0	648	230
Fundos operacionais da Comissão (R0)	194 500	24 950	Título III Actividades operacionais (DD)	DA	1 798	1 798	1 653	0	0	145	198	198	0	0
Transferências da Empresa Comum Galileo (R0)	234 368	150 487		DP	1 798	1 798	0	1 042	0	756	0	0	0	0
Receitas diversas	0	396	Receitas afectadas	DA	428 868	202 436	128 176	0	113 475	0	0	0	0	0
				DP	428 868	175 436	0	88 961	86 475	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	436 467	183 432	<b>Total DA</b>		436 467	210 035	135 201	0	114 325	574	1 474	198	812	464
			<b>Total DP</b>		436 467	183 035	0	94 525	87 325	1 185	1 276	0	812	464

DND: dotações não diferenciadas (as dotações de autorização equivalem às dotações de pagamento).

DD: dotações diferenciadas (as dotações de autorização podem não equivaler às dotações de pagamento).

DA: dotações de autorização num sistema de dotações diferenciadas.

DP: dotações de pagamento num sistema de dotações diferenciadas.

A diferença de 226,4 milhões de euros entre as dotações de autorização «inscritas» e as «disponíveis» diz respeito a 50 milhões de euros relativos à fase de validação em órbita dos satélites, que deveria ser financiada através de uma subvenção RTE-T, a 100 milhões de euros destinados à fase de implantação do Galileo, a 11,3 milhões de euros a receber do Matimop e a 65 milhões de euros com que o NRSCC deverá contribuir. Estes montantes não foram disponibilizados em 2007 devido aos atrasos sofridos pelo programa Galileo.

A diferença de 253,4 milhões de euros entre as dotações de pagamento «inscritas» e as «disponíveis» diz respeito a 50 milhões de euros relativos à fase de validação em órbita dos satélites, que deveria ser financiada através de uma subvenção RTE-T, a 100 milhões de euros destinados à fase de implantação do Galileo, a 11,3 milhões de euros a receber do Matimop, a 65 milhões de euros com que o NRSCC deverá contribuir, a um saldo de 2 milhões de euros a receber através do 6.º programa-quadro de investigação, a um saldo de 20 milhões de euros a receber através do 7.º programa-quadro de investigação e a um saldo de 5 milhões de euros relativos a uma subvenção para o EGNOS. Estes montantes não foram disponibilizados em 2007 devido aos atrasos sofridos pelo programa Galileo.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Recursos próprios	31 746	0
Subvenções comunitárias	51 360	1 981
Receitas diversas	44	60
<b>Total (a)</b>	<b>83 150</b>	<b>2 041</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	3 740	564
Despesas relativas ao activo fixo	77	4
Outras despesas administrativas	2 028	595
Despesas operacionais	50 872	53
<b>Total (b)</b>	<b>56 717</b>	<b>1 216</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>26 433</b>	<b>825</b>
Receitas das operações financeiras (e)	643	0
Despesas das operações financeiras (f)	0	0
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>643</b>	<b>0</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>27 076</b>	<b>825</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	111	0
Activos fixos tangíveis	228	65
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	28	0
Créditos a curto prazo	68 931	59
Caixa e equivalentes de caixa	91 942	76 485
<b>Total do activo</b>	<b>161 240</b>	<b>76 609</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	68	29
Credores	133 271	75 755
<b>Total do passivo</b>	<b>133 339</b>	<b>75 784</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>27 901</b>	<b>825</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défica acumulado	825	0
Resultado económico do exercício	27 076	825
<b>Capital líquido</b>	<b>27 901</b>	<b>825</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Centro de Tradução dos Organismos da União Europeia (Luxemburgo) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/14)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.cdt.europa.eu/cdt/ewcm.nsf/vEmList?Openview&unid=B26E80D16E767270-C1256E99004E454B&lst=tvia-6b6k4k&lsc=tvia-6b6k4l>

*Fonte:* Dados do Centro. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pelo Centro nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Receitas próprias	37 967	40 291	Título I Pessoal	17 285	15 614	15 430	185	1 670	196	168	28
Juros	450	1 301	Título II Funcionamento	4 983	4 215	2 757	1 457	769	1 215	1 124	91
Saldo do exercício anterior	16 994	16 994	Título III Actividades operacionais	14 753	13 385	11 102	2 283	1 368	1 475	1 473	2
Reembolso a clientes	- 9 295	- 9 295	Título X Reserva	9 095	0	0	0	9 095	0	0	0
Provisões	0	- 999									
Receitas diversas	0	133									
<b>Total</b>	46 116	48 425	<b>Total</b>	46 116	33 214	29 289	3 925	12 902	2 886	2 765	121

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Recursos próprios	41 317	32 817
Receitas diversas	211	126
<b>Total (a)</b>	<b>41 528</b>	<b>32 943</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	15 476	13 713
Despesas relativas ao activo fixo	3 875	4 195
Outras despesas administrativas	2 229	2 021
Despesas operacionais	12 810	8 757
<b>Total (b)</b>	<b>34 390</b>	<b>28 686</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>7 138</b>	<b>4 257</b>
Receitas das operações financeiras (e)	1 301	844
Despesas das operações financeiras (f)	4	3
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>1 297</b>	<b>841</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>8 435</b>	<b>5 099</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balço em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	539	267
Activos fixos tangíveis	551	391
<b>Activo corrente</b>		
Existências	390	313
Créditos a curto prazo	6 900	5 907
Caixa e equivalentes de caixa	34 930	34 618
<b>Total do activo</b>	<b>43 310</b>	<b>41 496</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	12 829	10 600
Credores	2 436	1 991
<b>Total do passivo</b>	<b>15 265</b>	<b>12 591</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>28 045</b>	<b>28 905</b>
<b>Reserva</b>		
Reservas	10 760	9 761
Excedente/défice acumulado	8 849	14 045
Resultado económico do exercício	8 435	5 099
<b>Capital líquido</b>	<b>28 045</b>	<b>28 905</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional (Cedefop) — Salónica —  
Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/15)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.cedefop.europa.eu/index.asp?section=4&sub=4>

*Fonte:* Dados do Centro. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pelo Centro nas suas demonstrações financeiras.

Quadro 1  
Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas											
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do exercício					Dotações transitadas do exercício anterior					
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	
Subvenção comunitária	16 730	16 317	Título I Pessoal (DND)											
Receitas diversas	125	96		9 631	9 000	8 694	306	631	338	338	240	0	98	
				Título II Funcionamento (DND)	2 049	1 754	808	1 096	145	559	559	519	0	40
				Título III Actividades operacionais (DD)										
			— DA	5 150	4 805		0	0	0	0	0	0	0	
			— DP	5 175		4 869	99	207	0	0	0	0	0	
Receitas afectadas (1)	544	494	Receitas afectadas	544	82	19	525	0	916	446	227	551	138	
			<b>Total DA</b>	17 374	15 641		1 927	775	1 813	1 343		551	276	
<b>Total</b>	17 399	16 907	<b>Total DP</b>	17 399		14 390	2 026	983	1 813		986	551	276	

(1) No caso de 50 000 euros relativos a fundos do Phare, a ordem de cobrança de 2007 só foi executada em Fevereiro de 2008.

DND: dotações não diferenciadas (as dotações de autorização equivalem às dotações de pagamento).

DD: dotações diferenciadas (as dotações de autorização podem não equivaler às dotações de pagamento).

DA: dotações de autorização num contexto de dotações diferenciadas.

DP: dotações de pagamento num contexto de dotações diferenciadas.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	15 707	14 146
Outras subvenções	396	457
Receitas diversas	373	279
<b>Total (a)</b>	<b>16 476</b>	<b>14 882</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	9 041	8 166
Despesas relativas ao activo fixo	460	480
Outras despesas administrativas	1 429	1 181
Despesas operacionais	5 290	4 340
<b>Total (b)</b>	<b>16 220</b>	<b>14 167</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>256</b>	<b>715</b>
Receitas das operações financeiras (e)	0	0
Despesas das operações financeiras (f)	3	4
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>- 3</b>	<b>- 4</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>253</b>	<b>711</b>

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	110	92
Activos fixos tangíveis	4 621	4 887
Créditos a longo prazo	5	5
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	384	552
Existências	155	0
Créditos a curto prazo	462	438
Caixa e equivalentes de caixa	3 763	3 919
<b>Total do activo</b>	<b>9 500</b>	<b>9 893</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	412	317
Credores	3 037	3 777
<b>Total do passivo</b>	<b>3 449</b>	<b>4 094</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>6 050</b>	<b>5 799</b>
<b>Reservas</b>		
Excedente/défice acumulado	5 798	5 088
Resultado económico do exercício	253	711
<b>Capital líquido</b>	<b>6 050</b>	<b>5 799</b>

**Centro Europeu de Prevenção e Controlo das Doenças (Estocolmo) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/16)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://ecdc.europa.eu/en/About\\_us/Key\\_documents/](http://ecdc.europa.eu/en/About_us/Key_documents/)

*Fonte:* Dados do Centro. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pelo Centro nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	28 898	28 614	Título I Pessoal	9 598	9 528	8 825	703	70	404	330	74
			Título II Funcionamento	6 268	5 915	3 498	2 417	353	1 620	1 505	115
			Título III Actividades operacionais	13 032	12 866	3 928	8 938	166	5 073	3 956	1 117
<b>Total</b>	28 898	28 614	<b>Total</b>	28 898	28 309	16 251	12 058	590	7 097	5 791	1 306

NB: Os totais podem apresentar variações devido aos arredondamentos.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2005

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	26 980	15 806
<b>Total (a)</b>	<b>26 980</b>	<b>15 806</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	8 252	4 536
Despesas relativas ao activo fixo	612	305
Outras despesas administrativas	4 395	2 893
Despesas operacionais	8 699	2 623
<b>Total (b)</b>	<b>21 958</b>	<b>10 357</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>5 022</b>	<b>5 449</b>
Receitas das operações financeiras (e)	22	0
Despesas das operações financeiras (f)	4	64
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>18</b>	<b>- 64</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>5 040</b>	<b>5 385</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos intangíveis	324	111
Activos fixos tangíveis	2 414	936
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	461	400
Existências	2	7
Créditos a curto prazo	787	387
Caixa e equivalentes de caixa	13 420	7 223
<b>Total do activo</b>	<b>17 408</b>	<b>9 064</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisão para riscos e encargos	136	70
Credores	5 893	2 655
<b>Total do passivo</b>	<b>6 029</b>	<b>2 725</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>11 379</b>	<b>6 339</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défice acumulado	6 339	954
Resultado económico do exercício	5 040	5 385
<b>Capital líquido</b>	<b>11 379</b>	<b>6 339</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Academia Europeia de Polícia (Bramshill) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/17)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.cepol.europa.eu/index.php?id=final-accounts>

*Fonte:* Dados da Academia. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Academia nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	7 165	4 352
<b>Total (a)</b>	<b>7 165</b>	<b>4 352</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	1 954	1 460
Outras despesas administrativas	213	358
Despesas operacionais	4 009	2 454
<b>Total (b)</b>	<b>6 176</b>	<b>4 272</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>989</b>	<b>80</b>
Receitas das operações financeiras (d)	—	—
Despesas das operações financeiras (e)	- 18	- 12
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (f = d + e)</b>	<b>- 18</b>	<b>- 12</b>
<b>Resultado económico do exercício (g = c + f)</b>	<b>971</b>	<b>68</b>

## Quadro 2

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	8	—
Activos fixos tangíveis	139	37
Créditos a longo prazo	102	—
<b>Activo corrente</b>		
Créditos a curto prazo	182	298
Caixa e equivalentes de caixa	4 586	3 682
<b>Total do activo</b>	<b>5 017</b>	<b>4 017</b>
<b>Passivo não corrente</b>		
<b>Passivo a longo prazo</b>	1 190	—
<b>Passivo corrente</b>		
Credores	2 788	3 949
<b>Total do passivo</b>	<b>3 978</b>	<b>3 949</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>1 039</b>	<b>68</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défice acumulado	68	—
Resultado económico do exercício	971	68
<b>Total do activo líquido</b>	<b>1 039</b>	<b>68</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Ferroviária Europeia (Lille/Valenciennes) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/18)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.era.europa.eu/public/about/AB/Documents/2008/2008-06-26%20Annex%20decision%20n%2019%20annual%20accounts%202007.pdf>

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

Quadro 1  
Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Origem das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	autorizadas	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	14 744	17 025	Título I Pessoal	9 499	8 831	8 677	154	668	129	95	34
Receitas diversas	p.m.	9	Título II Funcionamento	1 798	1 731	969	762	66	426	328	97
Reserva	1 901		Título III Actividades operacionais	3 448	2 699	920	1 779	749	2 165	1 570	595
			Título IX Reservas	1 901	0	0	0	1 901	—	—	—
<b>Total</b>	16 645	17 033	<b>Total</b>	16 645	13 261	10 566	2 695	3 384	2 719	1 993	726

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	12 576	11 920
Outras subvenções	166	363
<b>Total (a)</b>	<b>12 742</b>	<b>12 284</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	8 896	6 694
Despesas relativas ao activo fixo	269	168
Outras despesas administrativas	1 253	1 322
Despesas operacionais	2 697	1 330
<b>Total (b)</b>	<b>13 115</b>	<b>9 514</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>- 373</b>	<b>2 770</b>
Receitas das operações financeiras (e)	1	3
Despesas das operações financeiras (f)	11	- 2
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>- 10</b>	<b>1</b>
Ganhos excepcionais (h)	—	—
Perdas excepcionais (i)	37	—
<b>Excedente/(défice) dos itens excepcionais (j = h - i)</b>	<b>- 37</b>	<b>—</b>
<b>Resultado económico do exercício (k = c + g + j)</b>	<b>- 421</b>	<b>2 771</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>	<b>823</b>	<b>884</b>
Activos fixos intangíveis	450	505
Activos fixos tangíveis	373	378
<b>Activo corrente</b>	<b>7 594</b>	<b>3 505</b>
Pré-financiamentos a curto prazo	0	18
Créditos a curto prazo	186	188
Caixa e equivalentes de caixa	7 408	3 299
<b>Total do activo</b>	<b>8 417</b>	<b>4 389</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	100	90
Credores	5 966	1 528
<b>Total do passivo</b>	<b>6 066</b>	<b>1 618</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>2 351</b>	<b>2 771</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/déficé acumulado	2 771	
Resultado económico do exercício	- 421	2 771
<b>Capital líquido</b>	<b>2 351</b>	<b>2 771</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Eurojust — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/19)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://www.eurojust.europa.eu/adm\\_budg\\_finance.htm](http://www.eurojust.europa.eu/adm_budg_finance.htm)

*Fonte:* Dados da Eurojust. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Eurojust nas suas demonstrações financeiras.

Quadro 1  
Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenções comunitárias	18 414	18 414	Título I Pessoal	8 608	8 435	7 830	605	173	189	129	60
Outras subvenções	—	54	Título II Funcionamento	4 107	4 038	2 511	1 558	38	1 081	949	132
			Título III Actividades operacionais	5 699	5 104	3 047	2 601	51	1 320	960	360
Receitas afectadas (Agis)	527	316	Receitas afectadas (Agis)	527	415	107	420	—	—	—	—
<b>Total</b>	18 941	18 784	<b>Total</b>	18 941	17 992	13 495	5 184	262	2 590	2 038	552

NB: Os totais podem apresentar diferenças devido aos arredondamentos.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	17 546	12 858
Receitas diversas	55	973
<b>Total (a)</b>	<b>17 601</b>	<b>13 831</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	6 484	6 581
Despesas relativas ao activo fixo	803	674
Outras despesas administrativas	5 010	2 202
Despesas operacionais	4 125	3 297
<b>Total (b)</b>	<b>16 422</b>	<b>12 754</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>1 179</b>	<b>1 077</b>
Receitas das operações financeiras (e)	0	0
Despesas das operações financeiras (f)	1	0
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>- 1</b>	<b>0</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>1 178</b>	<b>1 077</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	598	556
Activos fixos tangíveis	1 816	1 673
Créditos a longo prazo	1	1
<b>Activo corrente</b>		
Créditos a curto prazo	180	372
Caixa e equivalentes de caixa	5 887	4 749
<b>Total do activo</b>	<b>8 482</b>	<b>7 351</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisão para riscos e encargos	137	134
Credores	2 712	2 762
<b>Total do passivo</b>	<b>2 849</b>	<b>2 896</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>5 633</b>	<b>4 455</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défice acumulado	4 455	3 378
Resultado económico do exercício	1 178	1 077
<b>Capital líquido</b>	<b>5 633</b>	<b>4 455</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho (Dublim) — Publicação das  
contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/20)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.eurofound.europa.eu/about/publicaccess/categories/finance/2008.htm>

*Fonte:* Dados da Fundação. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Fundação nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas <sup>(1)</sup>			Despesas <sup>(1)</sup>								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do exercício					Dotações transitadas do exercício anterior		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Subvenção comunitária	19 600	19 600	Título I Pessoal	10 687	10 260	10 084	243	360	120	94	26
Outras subvenções	300	340	Título II Funcionamento	1 272	1 190	892	370	10	635	567	68
Outras receitas	280	321	Título III Actividades operacionais	8 221	7 943	3 712	4 397	112	3 557	3 410	147
<b>Total</b>	<b>20 180</b>	<b>20 261</b>	<b>Total</b>	<b>20 180</b>	<b>19 393</b>	<b>14 688</b>	<b>5 010</b>	<b>482</b>	<b>4 312</b>	<b>4 071</b>	<b>241</b>

<sup>(1)</sup> Inclui receitas afectadas.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenções comunitárias	19 600	19 000
Outras subvenções	340	517
Outras receitas	884	248
<b>Total (a)</b>	<b>20 824</b>	<b>19 765</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	9 132	8 908
Despesas relativas ao activo fixo	608	724
Outras despesas administrativas	2 416	2 106
Despesas operacionais	8 597	7 409
<b>Total (b)</b>	<b>20 753</b>	<b>19 147</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>71</b>	<b>618</b>
Receitas das operações financeiras (e)	0	0
Despesas das operações financeiras (f)	4	10
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>- 4</b>	<b>- 10</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>67</b>	<b>608</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balances em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	46	84
Activos fixos tangíveis	3 327	2 388
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	732	344
Créditos a curto prazo	1 095	690
Caixa e equivalentes de caixa	4 635	3 111
<b>Total do activo</b>	<b>9 835</b>	<b>6 617</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	141	274
Credores	3 695	1 643
<b>Total do passivo</b>	<b>3 836</b>	<b>1 917</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>5 999</b>	<b>4 700</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/(défice) acumulado	5 932	4 092
Resultado económico do exercício	67	608
<b>Capital líquido</b>	<b>5 999</b>	<b>4 700</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Fundação Europeia para a Formação (Turim) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/21)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://www.ef.europa.eu/Wpubdocs.nsf/0/6d08a4916a401d3ac125747800306eeb/\\$FILE/ETF-GB-08-009\\_EN.pdf](http://www.ef.europa.eu/Wpubdocs.nsf/0/6d08a4916a401d3ac125747800306eeb/$FILE/ETF-GB-08-009_EN.pdf)

*Fonte:* Dados da Fundação. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Fundação nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas										
Origem das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do exercício					Dotações transitadas do exercício anterior				
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	transitadas	anuladas	
Subvenções comunitárias	19 700	19 450	Título I Pessoal (DND)	13 819	12 795	11 787	1 008	1 024	562	439	0	123	
Receitas diversas	183	188	Título II Funcionamento (DND)	1 745	1 592	1 128	464	153	437	361	0	76	
			Título III Actividades operacionais (DD)										
			DA	4 319	3 794			525					
			DP	4 319		3 556	17	746	0	0	0	0	
Receitas afectadas do governo italiano	300	300	Receitas afectadas do governo italiano	300	209	115	185	0	485	111	374	0	
Receitas afectadas ETE-MEDA	0	0	Receitas afectadas ETE-MEDA	0	0	0	0	0	3 131	1 106	2 025	0	
Receitas afectadas TEMPUS	870	609	Receitas afectadas TEMPUS	870	455	332	277	261	864	512	352	0	
<b>Total</b>	21 053	20 547	<b>Total DA</b>	21 053	18 845		1 934	1 963	5 479	2 529	2 751	199	
			<b>Total DP</b>	21 053		16 918	1 951	2 184	5 479	2 529	2 751	199	

DND: dotações não diferenciadas (as dotações de autorização equivalem às dotações de pagamento).

DD: dotações diferenciadas (as dotações de autorização podem não equivaler às dotações de pagamento).

DA: dotações de autorização num sistema de dotações diferenciadas.

DP: dotações de pagamento num sistema de dotações diferenciadas.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

NB: No caso das receitas afectadas, os montantes apresentados como receitas inscritas no orçamento e as dotações de despesas são os montantes corrigidos (ver ponto 8 do presente relatório).

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenção da Comissão	17 572	16 015
CDT — reembolso	183	0
Diversas	33	36
Receitas afectadas	2 250	3 183
<b>Total (a)</b>	<b>20 038</b>	<b>19 234</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	12 101	11 539
Despesas relativas ao activo fixo	336	358
Despesas operacionais	2 980	4 021
Outras despesas administrativas	2 720	2 580
Despesas operacionais — receitas afectadas	2 250	3 183
<b>Total (b)</b>	<b>20 387</b>	<b>21 681</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>- 349</b>	<b>- 2 447</b>
Receitas das operações financeiras (e)	0	0
Despesas das operações financeiras (f)	0	1
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>0</b>	<b>- 1</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>- 349</b>	<b>- 2 448</b>

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	2 882	3 053
Activos fixos tangíveis	265	311
<b>Activo corrente</b>		
Existências	26	34
Pré-financiamentos a curto prazo	857	1 169
Créditos a curto prazo	517	339
Caixa e equivalentes de caixa	12 806	12 157
<b>Total do activo</b>	<b>17 353</b>	<b>17 063</b>
<b>Passivo não corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	1 001	550
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para férias não usufruídas	155	157
Credores	15 324	15 134
<b>Total do passivo</b>	<b>16 480</b>	<b>15 841</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>873</b>	<b>1 222</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défi ce acumulado	1 222	3 670
Resultado económico do exercício	- 349	- 2 448
<b>Capital líquido</b>	<b>873</b>	<b>1 222</b>

**Observatório Europeu da Droga e da Toxicoddependência (Lisboa) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/22)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.emcdda.europa.eu/html.cfm/index58687EN.html>

*Fonte:* Dados do Observatório. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pelo Observatório nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas										
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior				
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	transitadas	anuladas	
Subvenções comunitárias	13 469	13 469	Título I Pessoal (DND)	7 118	7 098	7 011	87	20	95	88	0	7	
Outras subvenções	412	333	Título II Funcionamento (DND)	2 093	2 064	1 294	770	30	405	307	0	97	
			Título III Actividades operacionais (DD)										
			DA	4 669	4 498			172					
			DP	4 669		4 452		218					
Receitas afectadas (Phare e CARDS)	550	0	Receitas afectadas (Phare e CARDS)	550	26	0		550	584	257	327	0	
Outras receitas afectadas	p.m.	251	Outras receitas afectadas	p.m.	220	177	74	0	144	139	0	5	
<b>Total</b>	14 431	14 053	<b>Total DA</b>	14 431	13 906			772					
			<b>Total DP</b>	14 431		12 934	931	818	1 228	791	327	109	

DND: dotações não diferenciadas (as dotações de autorização equivalem às dotações de pagamento).

DD: dotações diferenciadas (as dotações de autorização podem não equivaler às dotações de pagamento).

DA: dotações de autorização num sistema de dotações diferenciadas.

DP: dotações de pagamento num sistema de dotações diferenciadas.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Subvenção comunitária	13 369	13 394
Receitas diversas	662	93
<b>Total (a)</b>	<b>14 031</b>	<b>13 488</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	7 044	6 566
Despesas relativas ao activo fixo	358	292
Outras despesas administrativas	1 289	2 369
Despesas operacionais	5 028	4 629
<b>Total (b)</b>	<b>13 719</b>	<b>13 857</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>312</b>	<b>- 370</b>
Receitas das operações financeiras (e)	—	—
Despesas das operações financeiras (f)	16	16
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>- 16</b>	<b>- 16</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>295</b>	<b>- 385</b>

## Quadro 3

## Balanços em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	426	374
Activos fixos tangíveis	2 725	2 809
<b>Activo corrente</b>		
Créditos a curto prazo	556	416
Caixa e equivalentes de caixa	1 847	1 881
<b>Total do activo</b>	<b>5 554</b>	<b>5 480</b>
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	165	149
Credores	2 606	2 843
<b>Total do passivo</b>	<b>2 771</b>	<b>2 992</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>2 783</b>	<b>2 488</b>
<b>Reservas</b>		
Excedente/défice acumulado	2 488	2 872
Resultado económico do exercício	295	- 385
<b>Capital líquido</b>	<b>2 783</b>	<b>2 488</b>

**Instituto Comunitário das Variedades Vegetais (Angers) — Publicação das contas finais do exercício  
2007**

(2008/C 278/23)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://www.cpvo.europa.eu/default.php?res=1&w=1016&h=605&lang=en&page=ocvv/financement.html>

*Fonte:* Dados do Instituto. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pelo Instituto nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas									
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício (!)	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior			
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas	
Receitas próprias	8 991	8 999	Título I Pessoal (DND)									
Excedente acumulado	3 545	0		4 857	4 556	4 508	48	301	53	51	2	
Subvenções comunitárias	172	0	Título II Funcionamento (DND)	2 857	2 477	997	1 481	380	852	408	444	
Receitas diversas	707	575	Título III Actividades operacio- nais (DD)									
			— DA	6 896	5 458		0	1 438	—		—	
			— DP	5 701		5 161	0	540				
			<b>Total DA</b>	14 610	12 492	5 505	1 528	2 118	—	—	—	
<b>Total</b>	13 415	9 574	<b>Total DP</b>	13 415	7 033	10 666	1 528	1 221	905	459	446	

DND: dotações não diferenciadas (as dotações de autorização equivalem às dotações de pagamento).

DD: dotações diferenciadas (as dotações de autorização podem não equivaler às dotações de pagamento).

DA: dotações de autorização num sistema de dotações diferenciadas.

DP: dotações de pagamento num sistema de dotações diferenciadas.

(!) O orçamento publicado apresenta um montante de 13 405 (000) como total das receitas e de 13 399 (000) como total das dotações de pagamento. No entanto, o montante correcto deveria ser 13 415 (000). O presente quadro utiliza os montantes correctos.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Taxas cobradas	8 983	8 844
Receitas diversas	387	29
<b>Total (a)</b>	<b>9 370</b>	<b>8 873</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	4 554	4 398
Despesas relativas ao activo fixo	184	191
Outras despesas administrativas	1 130	1 031
Despesas operacionais	4 814	4 535
<b>Total (b)</b>	<b>10 682</b>	<b>10 155</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>- 1 312</b>	<b>- 1 282</b>
Receitas das operações financeiras (e)	602	495
Despesas das operações financeiras (f)	8	0
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>594</b>	<b>495</b>
Proveitos extraordinários	0	7
Encargos extraordinários	7	38
<b>Excedente/(défice) das actividades extraordinárias</b>	<b>- 7</b>	<b>- 31</b>
<b>Resultado económico do exercício</b>	<b>- 725</b>	<b>- 818</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	269	43
Activos fixos tangíveis	3 677	3 316
Activos fixos financeiros	5 003	3
<b>Activo corrente</b>		
Créditos a curto prazo	2 644	1 866
Caixa e equivalentes de caixa	11 905	18 487
<b>Total do activo</b>	<b>23 498</b>	<b>23 715</b>
Credores	8 591	8 342
<b>Total do passivo</b>	<b>8 591</b>	<b>8 342</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>14 907</b>	<b>15 373</b>
<b>Reserva</b>		
Excedente/défi ce acumulado	15 373	16 191
Provisões para riscos e encargos	259	0
Resultado económico do exercício	- 725	- 818
<b>Capital líquido</b>	<b>14 907</b>	<b>15 373</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Instituto de Harmonização do Mercado Interno (Alicante) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/24)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

<http://oami.europa.eu/ows/rw/pages/OHIM/institutional/finance.en.do>

<http://oami.europa.eu/ows/rw/pages/OHIM/institutional/finance.es.do>

<http://oami.europa.eu/ows/rw/pages/OHIM/institutional/finance.de.do>

<http://oami.europa.eu/ows/rw/pages/OHIM/institutional/finance.it.do>

<http://oami.europa.eu/ows/rw/pages/OHIM/institutional/finance.fr.do>

*Fonte:* Dados do Instituto. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pelo Instituto nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas								
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do exercício anterior		
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	disponíveis	pagas	anuladas
Receitas próprias	172 887	179 777	Título I Pessoal	63 716	60 066	58 968	1 097	3 650	1 390	1 056	333
Outras receitas	465	6 801	Título II Funcionamento	37 363	35 272	25 402	9 870	2 091	10 691	9 616	1 075
Juros	11 100	12 284	Título III Actividades operacionais	56 294	48 091	30 390	17 702	8 203	14 407	13 193	1 214
Saldo do exercício anterior	91 123	124 682	Título X Reserva	118 202	0	0	0	118 202	0	0	0
<b>Total</b>	<b>275 575</b>	<b>323 544</b>	<b>Total</b>	<b>275 575</b>	<b>143 429</b>	<b>114 760</b>	<b>28 669</b>	<b>132 146</b>	<b>26 488</b>	<b>23 865</b>	<b>2 622</b>

NB: Receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para os exercícios de 2007 e 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Receitas operacionais</b>		
Receitas provenientes de taxas	179 040	184 066
Receitas provenientes da venda de publicações	186	285
Outras receitas	6 583	172
<b>Total (a)</b>	<b>185 809</b>	<b>184 523</b>
<b>Despesas operacionais</b>		
Despesas de pessoal	59 640	58 055
Despesas relativas ao activo fixo	3 650	3 586
Outras despesas administrativas	34 100	26 833
Despesas operacionais	40 745	34 720
<b>Total (b)</b>	<b>138 136</b>	<b>123 194</b>
<b>Excedente/(défice) das actividades operacionais (c = a - b)</b>	<b>47 673</b>	<b>61 329</b>
Receitas das operações financeiras (e)	14 011	8 149
Despesas das operações financeiras (f)	74	63
<b>Excedente/(défice) das actividades não operacionais (g = e - f)</b>	<b>13 938</b>	<b>8 086</b>
<b>Resultado económico do exercício (h = c + g)</b>	<b>61 611</b>	<b>69 415</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balanças em 31 de Dezembro de 2007 e de 2006

(milhares de euros)

	2007	2006
<b>Activo não corrente</b>		
Activos fixos intangíveis	1 307	1 023
Activos fixos tangíveis	25 728	25 948
<b>Activo corrente</b>		
Pré-financiamentos a curto prazo	186	124
Créditos a curto prazo	4 105	2 520
Caixa e equivalentes de caixa	343 350	281 510
<b>Total do activo</b>	<b>374 676</b>	<b>311 125</b>
<b>Passivo não corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	834	727
Outros passivos a longo prazo	23	20
<b>Passivo corrente</b>		
Provisões para riscos e encargos	8 849	12 266
Credores	59 928	54 681
<b>Total do passivo</b>	<b>69 634</b>	<b>67 694</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>305 042</b>	<b>243 431</b>
<b>Reserva</b>		
Reservas	90 171	72 353
Excedente/(défice) acumulado	153 261	101 663
Resultado económico do exercício	61 611	69 415
<b>Capital líquido</b>	<b>305 042</b>	<b>243 431</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência Comunitária de Controlo das Pescas (Bruxelas) — Publicação das contas finais do exercício  
2007**

(2008/C 278/25)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://www.cfca.europa.eu/organisation/CFCA\\_Final\\_Accounts\\_2007.pdf](http://www.cfca.europa.eu/organisation/CFCA_Final_Accounts_2007.pdf)

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas						
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo	Dotações geridas pela Agência				
				inscritas	disponíveis	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas
Subvenções comunitárias	5 000	2 292	Título I Pessoal	2 650	923	391	223	168	532
			Título II Funcionamento	1 250	963	804	55	750	159
			Título III Actividades operacionais						
			— CD	1 100	407	192	—	—	215
			— DP	1 100	407	—	19	—	388
<b>Total</b>	5 000	2 292	<b>Total</b>						
			— DA	5 000	2 293	1 387	278	918	906
			— DP	5 000	2 293	—	297	918	1 079

DA: dotações de autorização num sistema de dotações diferenciadas.

DP: dotações de pagamento num sistema de dotações diferenciadas.

NB: As receitas cobradas e os pagamentos são calculados com base na contabilidade de caixa.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para o exercício de 2007

(milhares de euros)

	2007
<b>Receitas operacionais</b>	
Subvenções comunitárias	1 148
Receitas diversas	39
<b>Total (a)</b>	<b>1 187</b>
<b>Despesas operacionais</b>	
Despesas de pessoal	306
Despesas relativas ao activo fixo	2
Outras despesas administrativas	563
Despesas operacionais	34
<b>Total (b)</b>	<b>905</b>
<b>Resultado económico do exercício (c = a - b)</b>	<b>282</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

## Quadro 3

## Balço em 31 de Dezembro de 2007

(milhares de euros)

	2007
<b>Activo não corrente</b>	
Activos fixos intangíveis	0
Activos fixos tangíveis	37
<b>Activo corrente</b>	
Créditos a curto prazo	4
Caixa e equivalentes de caixa	2 002
<b>Total do activo</b>	<b>2 043</b>
<b>Passivo corrente</b>	
Provisões para riscos e encargos	79
Credores	1 682
<b>Total do passivo</b>	<b>1 761</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>282</b>
<b>Reserva</b>	
Excedente/défiçe acumulado	0
Resultado económico do exercício	282
<b>Capital líquido</b>	<b>282</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

**Agência de Execução do Programa de Saúde Pública (Luxemburgo) — Publicação das contas finais do exercício 2007**

(2008/C 278/26)

A publicação completa das contas finais pode ser encontrada no seguinte endereço:

[http://ec.europa.eu:8082/eahc/documents/about/SC-2008-2-08\\_final %20accounts.pdf](http://ec.europa.eu:8082/eahc/documents/about/SC-2008-2-08_final%20accounts.pdf)

*Fonte:* Dados da Agência. Este quadro apresenta sinteticamente os dados fornecidos pela Agência nas suas demonstrações financeiras.

## Quadro 1

## Execução orçamental relativa ao exercício de 2007

(milhares de euros)

Receitas			Despesas									
Proveniência das receitas	Receitas inscritas no orçamento definitivo do exercício	Receitas cobradas	Afectação das despesas	Dotações do orçamento definitivo					Dotações transitadas do(s) exercício(s) anterior(es)			
				inscritas	autorizadas	pagas	transitadas	anuladas	inscritas	pagas	anuladas	
Receitas próprias												
Subvenções comunitárias	4 100	5 097	Título I Pessoal	1 978	1 898	1 808	90	80	168	36	132	
Outras subvenções			Título II Funcionamento	885	874	319	554	11	308	221	87	
Receitas diversas			Título III Actividades operacionais	1 238	1 188	324	864	50	521	301	220	
<b>Total</b>	4 100	5 097	<b>Total</b>	4 100	3 959	2 451	1 508	141	997	558	439	

NB: Os totais podem apresentar diferenças devido aos arredondamentos.

## Quadro 2

## Conta dos resultados económicos para o exercício de 2007

(milhares de euros)

	2007
<b>Receitas operacionais</b>	
Subvenções comunitárias	4 607
<b>Total (a)</b>	<b>4 607</b>
<b>Despesas operacionais</b>	
Despesas de pessoal	1 739
Despesas relativas ao activo fixo	45
Outras despesas administrativas	1 472
<b>Total (b)</b>	<b>3 256</b>
<b>Resultado económico do exercício (c = a - b)</b>	<b>1 351</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

NB: Uma vez que a Agência se tornou totalmente autónoma em 15 de Dezembro de 2006, o exercício de 2007 é o primeiro em que são apresentadas demonstrações financeiras.

## Quadro 3

## Balanço em 31 de Dezembro de 2007

(milhares de euros)

	2007
<b>Activo não corrente</b>	
Activos fixos intangíveis	40
Activos fixos tangíveis	84
<b>Activo corrente</b>	
Caixa e equivalentes de caixa	3 235
<b>Total do activo</b>	<b>3 359</b>
<b>Passivo corrente</b>	
Provisões para riscos e encargos	29
Credores	1 979
<b>Total do passivo</b>	<b>2 008</b>
<b>Activo líquido</b>	<b>1 351</b>
<b>Reserva</b>	
Excedente/défi ce acumulado	0
Resultado económico do exercício	1 351
<b>Capital líquido</b>	<b>1 351</b>

NB: Estas são elaboradas com base na contabilidade de exercício.

NB: Uma vez que a Agência se tornou totalmente autónoma em 15 de Dezembro de 2006, o exercício de 2007 é o primeiro em que são apresentadas demonstrações financeiras.

#### **AVISO AO LEITOR**

As instituições europeias decidiram deixar de referir, nos seus textos, a última redacção dos actos citados.

Salvo indicação em contrário, entende-se que os actos aos quais é feita referência nos textos aqui publicados correspondem aos actos com a redacção em vigor.